

議草案。除掉效率的考慮外，我們的反對主要是因為兩個緣故。第一，我們覺得我們沒有得到足夠的時間來研究此問題及其含義。特設政治委員會為處理這件事情祇舉行五次會議，沒有給我們足夠的時間，來獲取本國政府在作了徹底研究之後發出的訓示。我們深感疑懼的是這個決議對本組織的前途所可能發生的影響。特設政治委員會內的討論沒有驅除我們的疑慮。不僅如此，我們仍看不出任何迫切的理由，為什麼總務委員會的組成問題必須於此時處理，特別是在安全理事會及經濟暨社會理事會之組成問題，已經決定延至大會下一屆會審議以後。

一七一。第二，荷蘭代表團過去和現在都覺得地域分配應保持其伸縮性，並覺得就這一點來說，訂成書面規則是錯誤的。這個考慮亦適用於八國提出的這個修正案。不列顛國協國家因被武斷地列入“其他國家”一類別內故表示反對。我們當然覺得它們的反對是很有理由的，並覺得這個修正案至少已有幾分迎合了它們的願望。但雖然如此，我們還是不克投票贊成這個修正案。此中主要原因，事實上也是唯一原因，乃是我們面對着一條有關地域分配的書面規則。所以我們對這個修正案棄權。

一七二。就這決議案的本身來說，我們因鑒於本大會內有極大多數的會員國希望現在對這件事情作一

個決定，故我們願意採取一種“靜觀”態度。為尊重這一極大多數的會員國的願望起見，荷蘭代表團祇在表決時棄權，沒有投票反對這個決議草案。

一七三。Mr. CANAL (哥倫比亞)：當特設政治委員會討論這個項目時，我已提出過我的論辯，現在不預備重複了。

一七四。我祇欲極簡單的說明，為什麼哥倫比亞代表團投票贊成這個八國修正案。我們之贊成是因為它顧到了我在特設政治委員會內提出的一項意見。不過，哥倫比亞代表團仍對這個決議草案全案棄權，這是因為各方所提供的解釋並未消除我們在委員會內表示的許多疑慮。因此，我們的疙疸依舊存在。

議程項目十一

安全理事會報告書

一七五。主席：我們議程上的最後一個項目是菲律賓和瑞典提出的決議草案[A/L.240]。這決議草案要本大會查悉安全理事會的工作報告書，其起訖日期是自一九五六年七月十六日至一九五七年七月十五日。本人料想本大會一定無異議通過這個決議草案。

決定如議。

午後五時四十分散會

第七二九次全體會議

一九五七年十二月十三日星期五午前十時三十分紐約

主席：Sir Leslie MUNRO(紐西蘭)

關於會議程序之決定

依據議事規則第六十八條的規定，議決不討論第五及第四委員會報告書。

議程項目四十二

委派大會各輔助機關人員以實懸缺(續完)

第五委員會報告書

(A/3785, A/3784, A/3755, A/3786)

議程項目四十一

一九五八會計年度概算(續前)

第五委員會報告書(A/3766)

議程項目四十三

預算以外款項籌募委員會報告書

第五委員會報告書(A/3783)

議程項目四十八

聯合國與各專門機關在行政及預算方面
之協調：秘書長報告書及行政暨預算問
題諮詢委員會報告書

第五委員會報告書(A/3791)

議程項目四十五

聯合國合辦職員養卹基金：

(a) 聯合國職員養卹金聯合委員會常年
報告書；(b) 聯合國職員養卹金聯合委員會關於
聯合國合辦職員養卹基金一九五六
年九月三十日第四次人壽保險估值
之報告書

第五委員會報告書(A/3788)

一. 主席：我要向第五委員會報告員建議，他可在一次發言內提出第五委員會就五個議程項目四十二，四十一，四十三，四十八及四十五所提的報告書。

第五委員會報告員 *Mr. de Pimies* (西班牙) 提出該委員會報告書。

二. 主席：項目四十二討論任命大會各輔助機關人員以實懸缺的問題。由於行政暨預算問題諮詢委員會及聯合國職員養卹金委員會各有一個委員辭職，因此這兩個機構都有一個懸缺。會費委員會五個委員國將於一九五七年十二月三十一日任期屆滿後出缺。

三. 我是否可以認為大會核准那些任命，並通過第五委員會報告書 [A/3785, A/3784, A/3755, A/3786] 內所建議的決議草案？

各決議草案通過。

四. 主席：現在討論項目四十一中聯合國大會及其他機構所屬委員會與其他輔助機關委員支領酬金及特別津貼的制度。有沒有代表想就第五委員會所建議專家團體委員報酬制度解釋他的投票立場？

五. 現在將第五委員會報告書 [A/3766] 第六段所載的建議付表決。

各項建議以四十八票對零通過，棄權者七。

六. 主席：項目四十三是關於預算以外款項籌募委員會報告書的。現在將第五委員會報告書 [A/3783] 所載決議草案A及B付表決。

決議草案A以五十二票對零通過，棄權者六。

決議草案B以五十四票對零通過，棄權者七。

七. 主席：本人根據剛才通過的決議案B，任命下列各國擔任預算以外款項籌募委員會委員：阿根廷、巴西、加拿大、法蘭西、黎巴嫩、紐西蘭、巴基斯坦、聯合王國及美國。

八. 現在審議第五委員會關於項目四十八，即聯合國與各專門機關在行政及預算方面的協調問題的報告書。如果各代表不想解釋他們對第五委員會報告書 [A/3791] 所提決議草案的投票立場，我就要開始付表決。我認為這個決議草案，可以無異議通過。

該決議草案一致通過。

九. 主席：項目四十五是關於合辦職員養卹基金的。現在將第五委員會報告書 [A/3788] 內向大會建議的決議草案付表決。

一〇. 決議草案A祇是察悉職員養卹金聯合委員會的常年報告書。我想無人反對通過該草案。

決議草案A一致通過。

一一. 主席：決議草案B察悉職員養卹金聯合委員會關於養卹基金第四次人壽保險估值的報告書及行政暨預算問題諮詢委員會就該報告書提出的意見。我想大會也要無異議通過這個決議草案。

決議草案B一致通過。

一二. 主席：決議草案C是關於聯合國合辦職員養卹基金條例的修正案的。那些修正案是第五委員會在無異議下建議的。因此，我能否認為那個決議草案已告通過？

決議草案C一致通過。

議程項目四十一

一九五八會計年度概算(續前)

第五委員會報告書(A/3787, A/3789)

第五委員會報告員 *Mr. de Pimies* (西班牙) 提出該委員會報告書。

一三. 主席：第五委員會一致建議大會通過該委員會報告書[A/3787]內所載會議時地分配辦法的決議草案。現在將該決議草案付表決。

決議草案一致通過。

一四. 主席：大會下一個決議草案是第五委員會報告書[A/3789]內所建議關於管理及限制文件的草案。

一五. Mr. JUAREZ RODAS (瓜地馬拉)：我不是完全爲了想要解釋投票立場而發言，我是想就第五委員會所核准而在其報告書[A/3789]內所提的決議草案提出幾點小小的建議。

一六. 這個決議草案建議將秘書處文件的產量減少百分之二十五。本代表團對此項建議的後果極爲關切。大會過去曾經採取表面上爲替聯合國及會員國省錢的若干措施，但是事實上那些措施卻妨礙了聯合國的主要工作，我們都知道採取那些措施的結果。這種情形是很可惋惜的。

一七. 我們在非自治領土情報審查委員會及託管理事會內都受到那些決議案的不良影響。那些決議案大大地損害了各領土人民的利益，同時使我們十分難於履行憲章所規定的職責，以及我們爲大會推選充上述機構委員所應盡的責任。

一八. 如果有些國家發現聯合國的若干工作與它們的政策衝突，解決的辦法是使那些政策適應憲章，而不是妨礙憲章之實施，亦不是以不得當的樽節計劃阻撓大多數會員國的努力。

一九. 因此我們希望，那些在殖民地問題，發展落後國家的經濟發展及基本人權盟約等方面始終支持憲章的代表，能在這次全體會議改變他們的立場，因而使那個決議草案不能獲得通過所需的過半票數。

二〇. 最後，本代表團要請各代表團注意第五委員會依據美國代表團的請求，在該委員會第六二次及第六四次會議繼續審議該問題時經多數贊同的結論。第五委員會報告書載稱：“在討論的最後階段，下列建議獲得普遍的支持：(a)關於文件的數量，像聯合國那樣的討論機關不能規定一個精確而事先決定的核減數額”。[A/3789, 第十五段]。

二一. 本代表團充分尊重他人的意見，爲了消除大會同一文件內所載前後不符的意見起見，鄭重請求大會重行審議那個決議草案，修正該草案，以求消除

或解決紛歧的意見；本代表團相信該草案內是有意見紛歧之處的。我們希望其他代表團贊助這個請求。

二二. 關於秘書處職員地域分配問題意見紛歧的情形，已在第五委員會充分表現出來。有人就報告員在報告書內沒有提及地域分配問題的若干事項，提出質問；許多代表團對於那個問題均感不滿，因爲憲章第一百零一條所定的原則沒有全部實行。報告員說，他已將報告書節略，以實行委員會剛才所通過決議案的規定；即聯合國文件數量應該減少百分之二十五。正爲了那個緣故本代表團才認爲規定精確數目是很不妥當的。不論規定何種數額，必須事先審慎研究。

二三. 主席：我覺得有點爲難。據我的了解，瓜地馬拉代表對這個決議草案提出修正案。西班牙案文剛才已經交給秘書處；我必須說，在辯論的現階段提出修正案，實嫌過遲。瓜地馬拉代表肯用確切的語句將他的修正案的內容告訴我們麼？

二四. Mr. JUAREZ RODAS (瓜地馬拉)：首先我要向各代表團道歉，我增加了大家的工作，費去了大家更多的時間，時間對於我們都是非常寶貴的。

二五. 瓜地馬拉第一項修正案是要刪去前文第三段“預定節減篇幅百分之二十五”字樣，改爲“節減篇幅”字樣。

二六. 瓜地馬拉第二項修正案是要刪去正文第二段“百分之二十五”數字，改爲“經事先考慮決定之某種百分比”字樣。

二七. 本代表團反對未經事先研究即行規定確切的百分比辦法。那種研究將由爲此目的設立的委員會進行，或由依據這個決議草案規定設立的委員會進行。

二八. 主席：我想大會現在必須處理這些修正案。瓜地馬拉代表希望決議草案不要提及百分之二十五的確切數額。他希望略加節減，但是不要減至百分之二十五之多。同時應將節減的百分比視爲將來應予審議的工作。

二九. 現在將對前文第三段的修正案付表決。

該修正案以三十四票對十四票否決，棄權者十五。

三〇. 主席：我們現在審議關於正文第二段的第二個修正案。

三一. Mr. ILLUECA (巴拿馬)：謝謝主席給我這個修正案簡略發言的機會。我相信主席的願望是要

儘速結束這個辯論，我要設法依照主席的願望發言。我要說明，我和其他一些代表團一樣，完全同意瓜地馬拉代表團提出的修正案，該修正案的宗旨是要保證：如第五委員會、大會及秘書處真想節減文件的數量，則節減的數量不應任意規定，而應根據事先的研究，看看那些文件事實上可以不印或節省篇幅，然後作一決定。

三二．因此我要請各代表團考慮這個提案。這個提案的目的無非確保節減的數量應於事先研究後決定，那種數量當然沒有把百分之二十五的數字除外。

三三．我們認為有些文件事實上是應縮短的。不過，也許另外有些文件的篇幅是應該擴充的。例如我們必須通力合作，增加“聯合國評論”西班牙本的發行數量，那個刊物在篇幅限制及新聞部職員過少的限制下，在向一般人民報導方面已有卓越的成績。我要借這個機會對新聞部的優良成績表示嘉許。

三四．Sir Alec RANDALL(聯合王國)：我只願就剛才發表的意見發言，第五委員會各委員可以回想起關於決議案內這一段草擬前的討論情形。本段內最重要的一句是百分比的規定。決議草案所表示的目標顯然不是武斷的。百分之二十五的預定數字絕對不含限制性質。那個數字只是預定所希望達到的目標而已。

三五．Mr. RODRIGUEZ FABREGAT(烏拉圭)：瓜地馬拉代表所提修正案是很合理的。決議草案提議設立委員會，研究可否節減聯合國文件數量因而節省文件印行費用的問題。但是我們卻在進行研究之前，規定一個預定數額，建議文件數量應該節減百分之二十五。

三六．烏拉圭代表團曾細心傾聽整個辯論經過，對於辯論情形非常熟悉。我們為什麼要規定百分之二十五的目標，同時又設立委員會，研究這種節減的可能及方法呢？這是一個非常複雜的問題。聯合國文件及出版物不但對於我們這裏的會議有價值，協助各代表團研究它們必須採取行動及表決的問題。那些文件及出版物還完成了另外一個任務，那便是將聯合國工作及活動的確切而具體的新聞傳達給整個世界。

三七．爲了這個理由，我們認為瓜地馬拉修正案是合理的，我們要贊助那個修正案。

三八．主席：我想我們現在可以表決瓜地馬拉的第二個修正案，該修正案是關於第五委員會報告書[A/3789]內所提決議草案正文第二段的。

第二個修正案以三十五票對十二票否決，棄權者十一。

三九．主席：瓜地馬拉代表是否要就程序問題發言？

四〇．Mr. JUAREZ RODAS(瓜地馬拉)：我只想請求主席將決議草案正文第二段分別表決。

四一．主席：依瓜地馬拉代表請求，我要先將第五委員會報告書[A/3789]所載決議草案前文及正文第一段付表決。

前文及正文第一段以五十三票對一票通過。

四二．主席：現在將決議草案正文第二段付表決。

正文第二段以四十八票對五票通過，棄權者十三。

四三．主席：現在表決決議草案正文第三段及第四段。

正文第三段及第四段以六十八票對零通過。

四四．主席：現在進行表決決議草案全文。

決議草案全文以六十二票對零通過，棄權者四。

議程項目六十五

聯合國緊急軍：秘書長報告書

第五委員會報告書(A/3790)

四五．第五委員會報告員 Mr. DE PINIES(西班牙)：我現在提出第五委員會關於聯合國緊急軍維持費估計的報告書[A/3790]。

四六．Mr. ZARUBIN(蘇維埃社會主義共和國聯邦)：蘇聯代表團已經說過，現在要重說一遍：蘇聯將不參加聯合國緊急軍所需經費的供應，其理由已由蘇聯代表團於大會第七二〇次全體會議及第五委員會審議本問題時陳述。

四七．因此，蘇聯代表團要投票反對第五委員會報告書所提的決議草案。

四八．主席：現在進行表決第五委員會報告書[A/3790]所建議的決議草案。

決議草案以四十五票對九票通過，棄權者十。

議程項目十三 託管理事會報告書

第四委員會報告書(A/3779)

第四委員會報告員 *Mrs. Skottsberg-Abman* (瑞典) 提出該委員會報告書。

四九. 主席：第四委員會建議大會通過六個決議草案，我請想要解釋投票立場的代表在一次發言中，就任何一個草案或六個草案全部提出解釋。

五〇. Mr. LOVERA (委內瑞拉)：我請求發言，不是要解釋我的投票立場，而是要就厄瓜多、秘魯、委內瑞拉三國決議草案[A/L.241]。發言。

五一. 主席：現在不是一般辯論，因此閣下可以繼續發言。在本次會議開始時，大會決定不討論第五及第四委員會的報告書，因此，亦就是決定所有的發言均將限於投票的解釋。如果委內瑞拉代表要就任何決議草案發言，以解釋他的投票立場，我們很願意聽取他的意見。

五二. Mr. LOVERA(委內瑞拉)：當委內瑞拉代表團決定與厄瓜多及秘魯二兄弟邦聯合提出決議草案[A/L.241]時，它是本着慷慨的和解精神想替第四委員會、各關係國代表團及喀麥龍人民稍盡棉薄。第四委員會結束了那個項目的審議，但並未通過關於兩個喀麥龍託管領土的任何決議草案。

五三. 委內瑞拉、厄瓜多、秘魯三國代表團企圖調和各代表團的意見，它們不斷努力的成績就是上述的決議草案。如果那個草案不能獲得必需的多數，大會今年就算對本項目沒有通過任何決議案，這個情形是不能令人滿意的。我們所提的那個決議草案是很穩健的，內中綜合各代表在第四委員會辯論中所發表的若干主要意見，因此我們有理由希望那個草案可以獲得必需的票數。

五四. Mr. PRADO(厄瓜多)：厄瓜多代表團對大會現所審議的決議草案[A/L.241]的立場是盡人皆知的。

五五. 由於第四委員會多數委員不贊成另外一個決議草案，因此厄瓜多、秘魯、委內瑞拉三國代表團通力合作，從參加討論的各方覓致共同的意見，決定提出今天午前就要表決的那個新決議草案。那個草案和以前的草案沒有多大的差別，但是我敢說那個草案

在若干方面較原案文為優，因為各代表在第四委員會所表示的愛慮已在第五段中表達出來。

五六. 本代表團毫不猶豫地認為新決議草案提供了一個折衷解決辦法，本代表團謹與秘魯及委內瑞拉代表團聯合向大會提出那個草案。

五七. 我承認那個草案不是最好的解決辦法；它的缺點也許是不能使任何當事一方完全滿意，但正是為了那個草案是一個折衷辦法，所以本代表團深信該草案可在大會獲得必要的多數。不然的話，我們就要陷於一個難堪的境地，即大會對於該領土土著居民提出無數請願書的重要問題竟不能通過一個決議案；那些土著居民對於我們在第十二屆會的工作遭遇這種失敗，是要感覺憂慮的。因此我必須聲明，本代表團誠地建議這個折衷辦法，認為能夠協同提出那個草案，是本代表團的一個光榮。

五八. 本代表團要求用唱名法表決這個決議草案。

五九. Mr. KOSCZIUSKO-MORIZET(法蘭西)：法國代表團本和衷精神，承允贊助厄瓜多、秘魯、委內瑞拉三國決議草案[A/L.241]。我們認為那是一個大體上可予接受的折衷辦法，使我們可以打開目前的僵局。那個草案正如一切折衷辦法一般，是以不穩定的平衡狀態為依據的。

六〇. 我們要投票贊成該決議草案的現有案文，我們請求表決該草案全文。如果案文的任何部分因刪節或修正而被更動——這種情形似乎不會發生——我們就要投票反對，同時我們還要請求所有盼望法管喀麥龍在自由和平中向憲章所載目標邁進的各代表投票反對決議草案全文。我們反對分別表決任何部分。

六一. Mr. ZARUBIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：主席，喀麥龍託管領土的情勢顯然極為緊張。法管喀麥龍爭取獨立的鬭爭已成為舉國一致的鬭爭，那種鬭爭已有二次被武力壓服，那些始終代表人民願望的政黨已受管理當局的壓迫，成為地下組織。

六二. 從第四委員會關於這個問題的辯論，代表五個不同政治組織的請願人的陳述及送達聯合國成千上萬的書面請願書顯然可以看出，現在喀麥龍的土著人民是在遭受殘酷的待遇。他們正在受着大規模鎮壓措施及迫害，他們的基本權利及政治自由亦遭蹂躪。毫

無疑問，企圖忽視這些事實是絕對不能緩和喀麥龍情勢中的緊張狀態的。

六三．但是，提交第四委員會的決議草案及提交全體會議的決議草案[A/L.241]都忽視了盡人皆知的事實。何況決議草案第四段的措辭還對受壓制措施而應由聯合國予以支持的人們作間接的譴責。

六四．不幸得很，委員會內若干代表團修正那個決議草案的努力沒有受到應得的重視，因為那些修正案被否決了。原決議草案正文第四段曲解了有關解決喀麥龍情勢的極為重要的問題，因而不能促成那個問題的解決。因此，蘇聯代表團在第四委員會投票反對該段；決議草案其餘各段也不妥善，本代表團也不能予以贊助。因此，蘇聯代表團在第四委員會表決該決議草案時棄權。

六五．如果現在審議的決議草案[A/L.241]第四段中的“所有政黨”字樣不刪去，蘇聯代表團在全體會議投票時將採取同樣的立場。

六六．Mr. BOZOVIC (南斯拉夫)：我們曾需要在一個雖不妥善但卻略為顧及法管喀麥龍現有困難情勢的決議案及完全沒有決議案之間作一取捨，我們決定投票贊成修正後的決議草案，但是沒有投票贊成若干修正案。那個案文在第四委員會沒有獲得必需的多數，因此沒有通過。

六七．現在，如讓我們從事同樣的選擇，我們決定要贊助厄瓜多、秘魯、委內瑞拉三國決議草案。但是，在採取這個決定時，我們要提起一件事，就是第四委員會的討論經過雖然證明大多數委員不能寬恕各政黨使用暴力，但也證明大多數委員不願贊成壓制羣衆的措施。

六八．因此，我們希望在第四委員會討論時曾受指摘的那些代表會顧及那種表示得非常明顯的公意。這個解釋說明後我們將投票贊成那個決議草案。

六九．Miss BROOKS (賴比瑞亞)：賴比瑞亞代表團在第四委員會表決決議草案全文時棄權，因為我們認為第四段可以改善，申明有關各方應該放棄使用暴力。

七〇．關於目前的這個決議草案[A/L.241]，我想我們應請各代表稍事合作，我要說明這是協商得來的案文。我已經讀過這個決議草案，察悉這個草案載

有我認為必不可缺的二項修正，因此賴比瑞亞代表團要投票贊成這個決議草案。

七一．雖然如此，我們希望會議紀錄載明，賴比瑞亞代表團不贊成將使用暴力的責任完全推在政黨身上。我們不願譴責管理當局，也不願譴責各政黨。我們願意第四段載入“有關各方放棄使用暴力”字樣，就是爲了這個原故。此外，促成使用暴力者也許是既非政黨又非管理當局的其他因素或派系，我們認為採用“有關各方放棄使用暴力”字樣也可顧到那種情形。

七二．但是，本代表團本合作精神並爲確保這個決議草案能獲得三分二的多數起見，將投票贊成這個草案。

七三．主席：我想我們現在可以進行表決第四委員會報告書[A/3779]內的各決議草案。

決議草案I一致通過。

決議草案II一致通過。

決議草案III以五十一票對十五通過，棄權者七。

決議草案IV一致通過。

決議草案V以六十三票對零通過，棄權者七。

決議草案VI以五十票對十三通過，棄權者九。

七四．主席：我們接着要表決厄瓜多、秘魯、委內瑞拉三國代表團提出的決議草案[A/L.241]；有人請求用唱名法舉行表決。請蘇聯代表就程序問題發言。

七五．Mr. ZARUBIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：如果主席將這個決議草案第四段分別表決，蘇聯代表團不勝感謝。

七六．主席：請法國代表就程序問題發言。

七七．Mr. KOSCZIUSKO-MORIZET (法蘭西)：我在以前發言時說明我們反對將那個決議草案分段表決。因此，我們請求大會首先表決這種程序，同時應該規定大會將表決整個案文。我已經說過，如不如此辦理，我們便不得不投票反對整個決議草案。

七八．主席：我要將這個問題立即付表決，因爲法國代表反對分別表決第四段。

七九．現在表決蘇聯所提分別表決第四段的提議。

蘇聯提議以三十四票對二十六否決，棄權者七。

八〇. 主席：好得很。我們現在進行表決厄瓜多、秘魯、委內瑞拉三國決議草案[A/L.241]。有人請求舉行唱名表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由瑞典首先表決。

贊成者：瑞典、泰國、突尼西亞、土耳其、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、奧地利、比利時、玻利維亞、巴西、高棉、加拿大、錫蘭、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、薩爾瓦多、芬蘭、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、印度、印度尼西亞、愛爾蘭、以色列、義大利、日本、寮國、賴比瑞亞、盧森堡、馬來亞(聯邦)、墨西哥、尼泊爾、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、挪威、巴基斯坦、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、葡萄牙、西班牙。

反對者：無。

棄權者：敘利亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、阿爾巴尼亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、捷克斯拉夫、埃及、阿比西尼亞、匈牙利、伊拉克、摩洛哥、波蘭、羅馬尼亞、沙烏地阿拉伯。

決議草案以五十七票對零通過，棄權者十七。

八一. Mr. MUFTI(敘利亞)：我要講的話非常簡短。大會不應將敘利亞代表團投票贊成歐洲經濟集團對若干託管領土發展所生影響的決議草案VI，解釋為敘利亞代表團接受託管領土與歐洲經濟集團聯合的原則。

八二. Mr. ARAMBURU(秘魯)：本代表團與厄瓜多及委內瑞拉代表團聯合提出這個決議草案[A/L.241]，極感欣慰。

八三. 正如厄瓜多及委內瑞拉代表所說，擬具這個折衷的決議草案是非常艱巨的工作，但是我們提出的案文縱然不很完善，卻為我們努力調和第四委員會各委員意見及依據憲章第十二章目標促進喀麥龍人民發展的結果；我們對於這一點，深感滿意。

八四. 這些考慮為本代表團草擬那個案文的南鍼。我很高興注意到，這些考慮似亦為出席大會多數代表團決定投可決票的原因。

八五. Mr. GEBRE-EGZY(阿比西尼亞)：我們對文件A/L.241所載決議草案所以採取那個投票態度，是由於蘇聯所提分段表決的動議為法國所反對，並經大會否決，因而我們無從以分別表決決議草案各部分的辦法表示我們的意見。例如，我們無法投票反對第五段，該段載有我們不能同意的“顧到關於兩領土未來地位之任何其他辦法”字樣。因此，我們不得不在表決整個決議草案時棄權。

八六. Mr. ROLZ-BENNETT(瓜地馬拉)：瓜地馬拉代表團投票贊成這個決議草案[A/L.241]，主要因為該草案將請願人的陳述轉送託管理事會，以供繼續研究，同時亦因為該草案還載有一項對兩喀麥龍管理當局的建議，請各該當局依照有關人民自由表達為願望，促成兩領土實現託管制度的最終目標，並顧到關於兩領土未來地位的任何其他辦法。

八七. 瓜地馬拉代表團本來希望第四段的措詞採用較確切的詞句，不要有現在案文所載的隱義。不過，我們已在一種條件下投票贊成那個決議草案，這個條件就是該草案絕對不限制人民表達願望，及向管理當局或不久行將前往該領土的任何聯合國視察團提出其請願書及要求的權利。我們也預料那些領土不久要宣布大赦，使所有公民可在該領土自由行使他們的權利。

議程項目三十六

選舉非自治領土情報審查委員會 委員國以實懸缺

第四委員會報告書(A/3760)

第四委員會報告員 Mrs. Skottsberg-Ahman(瑞典)提出該委員會報告書。

八八：主席：第四委員會代表大會選出巴西為非自治領土情報審查委員會委員，任期三年。如無異議，我就認為大會已閱悉第四委員會的報告書。

決定如議。

議程項目三十八

西南非洲問題(續完):

(C) 選舉西南非洲問題委員會三委員國

第四委員會報告書(A/3763)

第四委員會報告員 *Mrs. Skottsberg-Ahman* (瑞典)

提出委員會報告書。

八九. 主席:第四委員會已選出埃及及印度尼西亞為西南非洲問題委員會委員,並重新選出烏拉圭為該委員會委員。

九〇. 我想大會定會核准這三個委員國應從一九五八年一月一日起擔任該委員會委員的建議。

決定如議。

午後十二時三十分散會

第七三〇次全體會議

一九五七年十二月十四日星期六午前十時三十分紐約

主席: *Sir Leslie MUNRO* (紐西蘭)

議程項目六十四

清除蘇伊士運河障礙物: 秘書長報告書

一. 主席:巴西、伊朗、菲律賓及泰國現就秘書長關於清除蘇伊士運河障礙問題的報告書[A/3719]提出一件決議草案[A/L.238]。

二. Mr. KENAWI(埃及):去年三國襲擊埃及的結果阻斷了蘇伊士運河的國際航運。運河障礙物的清除工作實為敏捷,效率及建設能力的良好榜樣。若時間與機會允許將運河的這一段歷史寫成光輝的一頁,世人可興奮地看到當時的設計與決心,其中最特出的英雄們便是代表聯合國協助埃及政府始終不懈地從事於此項幾屬不可能的艱苦工作的一批人員。

三. 埃及對這批人員、對聯合國秘書處及對援助埃及的其他一切人們,將永遠銘感。蘇伊士運河又已成為世界各國間合作、善意及共同利益的一環,我們相信它將來更要成為這樣的一環。這更可適當地象徵我們的感謝。

四. Mr. ESKELUND(丹麥):除了十一月一日秘書長的報告書[A/3719]之外,尚有本組織四位前任主席的國家——巴西、伊朗、菲律賓及泰國——關於籌措清除蘇伊士運河障礙物所需經費問題提出的一件決議草案[A/L.238]。

五. 按照秘書長報告書,“聯合國所負費用限額”為八百四十萬美元,並稱“以後若有其他收入這個數額

尚可削減”。我覺得我剛才引證的兩句話值得注意。上述決議草案便是關於這筆費用問題。

六. 依照決議草案,此項費用將就運河通行稅另征百分之三的附加稅籌措。按照此種辦法,墊付款項大概可於三年內償還。

七. 我欲向秘書長、各職員及其他協助此項重大複雜工作的人們——我祇提 *Lieutenant-General Wheeler*——以少數費用清除運河障礙物的效率表示深切感謝。最初估計清除障礙物的時間與費用令人預料兩者均將遠超過後來的實際需要。僅僅三個多月——即較僅清除主要河道障礙物的最後估計時間尚早數星期——一切障礙物均已清除,包括海港及停泊所的出入口在內,且費用遠較最後估計數額為低——低三分之一。

八. 於秘書長發出一九五六年十二月二十三日的節略[A/3492,附件叁]後,有些國家的政府分別墊付款項供清除障礙物之用。我國政府撥款五〇〇,〇〇〇美元;各國墊付的全部款項共達一一,二〇〇,〇〇〇美元。現在的決議草案將償還各有關國政府上述所墊款項。

九. 丹麥政府本來深盼清除障礙物工作的費用能完全按照大會所宣佈的性質辦理,即這是一個由聯合國及以聯合國名義所從事的工作。丹麥政府認為,這筆費用應由聯合國本身負擔,按照聯合國大會就本組織經常費用所通過的分攤比額表攤派。這樣也祇有這樣,方能表示此項偉大工作係由世界人民負責承辦,並係為全體國家的利益。事實上,世界上沒有一個國家未直接或間接受到運河中斷多月的損失及受到重行開放的利益。根據這些不容否認的事實,無人能反對唯